



***ENTIDADES CULTURAIS
E DEPORTIVAS***



Carpeta «Formas e Poemas» con 18 litografías del artista Jesús Núñez y otros tantos poemas de: Cairo Antelo, Yolanda Castaño, Alfonso Costa, Miguel Anxo Fernán-Vello, Francisco Fernández Naval, Miguel Mato, Manuel Patinha, Olga Patiño, Emma Pedreira, Ánxeles Penas, Luz Pozo Garza, Gabriela Rodríguez, Xavier Seoane, Antón Sobral, Dores Tembrás, Xulio Valcárcel, Diana Varela y Eva Veiga.

CIEC

Arte Gráfico Contemporáneo

Arte y Técnica. Un grabador debe dominar lo que los romanos llamaban «ars» y los griegos «tékhnee» , siendo una misma cosa; una suma de procedimientos, procesos y manejo de materiales en la consecución de una ESTAMPA.

Hay algo mágico cuando confluyen estas dos cosas en un espacio y se descubre en cada detalle a un artista y a su obra. Y esto sucede en la Fundación CIEC, el Centro Internacional de la Estampa Contemporánea.

Esta Fundación y sobre todo su creador, Jesús Núñez, fueron los primeros en apostar por el arte y la técnica, organizando cursos de verano desde 1985, que a día de hoy hacen del CIEC uno de los centros más importantes que existen en formación y contemplación de obra gráfica contemporánea. De nuevo sumando cosas, profesionalidad e ilusión, unidas a la colaboración institucional y privada, han hecho posible llevar a cabo numerosos proyectos culturales alrededor de las diferentes técnicas tradicionales, como la Xilografía, Calcografía, Litografía y Serigrafía, así como sus derivaciones y últimas tecnologías aplicadas a la estampa.

Y todo en su sede betanceira, marco incomparable social y cultural que acoge cada año a profesionales, artistas y visitantes de todas partes del mundo, convirtiéndose en un lugar de encuentro, creación y experimentación artística en cada iniciativa que lleva a cabo.

Organiza así una amplia oferta formativa permanente con el Máster de Obra Gráfica repartido en cursos bimensuales durante todo el año, y con otros en formato más específico durante el verano bajo el título «Gráfica» que alcanza ya la XXVI edición, dirigida a la formación integral de un artista y a impulsar su creación plástica. Además, cuenta también con una programación expositiva con muestras permanentes –su Colección- y otras temporales de jóvenes valores y reconocidos grabadores imprescindibles para creadores y aficionados al arte gráfico.

Artistas internacionales que forman parte de la programación expositiva anual; alumnos y profesores de diversas procedencias gracias a los intercambios que se realizan con otras Escuelas y Academias de arte; profesionales que imparten conferencias o son invitados





como jurados; escolares que participan en las visitas didácticas; aficionados y público en general crean un espacio en el que todos son protagonistas, compartiendo propuestas, experiencias, criterios y conocimiento del arte gráfico, no quedando limitado su aprovechamiento únicamente a éstos, sino que se vuelque en la sociedad. Pero caben más cosas. Ediciones, publicaciones, conciertos de fados como el de Dona Rosa dentro del circuito «Espazos Sonoros», lecturas de poesía como la organizada por el CasaHamlet o el Premio Internacional de Arte Gráfico Jesús Núñez han sido otras iniciativas que también se recogen en esta Memoria.

Para el cumplimiento de todas estas actividades la Fundación CIEC cuenta con el imprescindible apoyo de instituciones como la Diputación de A Coruña gracias a los Convenios de Colaboración que con los que cuenta desde 2001 y la Universidad de Vigo que reconoce sus cursos desde 2000, y también con colaboraciones puntuales del Ministerio de Cultura, Xunta de Galicia, Ayuntamiento de Betanzos, Gadisa o el Banco Etcheverría, entre otros.

Actividad formativa

CURSOS DE VERANO «GRÁFICA»

En 2010 Gráfica alcanza su XXVI edición con el mismo planteamiento que en 1985, cursos monográficos de dos semanas sobre las diferentes técnicas gráficas durante los meses de Julio y Agosto, impartidos por artistas técnicos especialistas invitados a tal efecto.

Dos meses, cinco cursos y cinco profesores formaron esta programación de trabajo con un total de 60 alumnos de Alemania, Holanda o Portugal y, ya en España, de Sevilla, Valladolid, Pamplona, Mérida, Madrid, Ibiza, Cuenca, Lugo, Pontevedra y A Coruña, convirtiendo nuevamente al CIEC en un lugar de intercambio artístico, cultural y humano.

1. Xilografía. Intensivo. Prof. Miguel Villarino. Del 12 al 16 de Julio.
2. Litografía. Sobre piedra y a color. Prof. Omar Kessel. Del 19 al 30 de Julio.

3. Aditivas. Recortes de zinc, punta seca y collage. Eva Poyato. Del 2 al 13 de Agosto.
4. Xilografía. Madera y Color. Prof. Omar Kessel. Del 2 al 13 de Agosto.
5. Serigrafía. Monográfico. Prof. Mariano Durante. Del 16 al 27 de Agosto.

Actividades de carácter formativo, creativo y de difusión tienen lugar durante este periodo estival que cada año cuenta con una edición diferente. Alumnos y profesores compartieron talleres y actividades culturales paralelas durante su estancia en Betanzos, como conferencias, conciertos o visitas a lugares de interés como el casco histórico de la ciudad, el Parque del Pasatiempo o la Gira a Los Caneiros en barco, o los encuentros en otros centros de arte y galerías de A Coruña y Santiago de Compostela.

MASTER DE LA OBRA GRÁFICA. Cursos de Invierno

Litografía, Grabado Calcográfico, Xilografía o Serigrafía son las cuatro grandes técnicas que desde 2003 se imparten todo el año con el fin de crear la figura del especialista en arte gráfico, cada una con un grupo de profesores que durante dos o tres semanas enseñan su quehacer artístico en cada disciplina con clases teóricas y prácticas a lo largo de los dos meses de duración de cada curso. Artistas profesionales, profesores de Bellas Artes, técnicos de taller, galeristas, críticos de arte e historiadores son algunos de los que imparten esta formación con la que además colabora la Universidad de Vigo, reconociéndolos con créditos de libre elección y en los que participan estudiantes de todos los campos del arte.

En esta edición de 2010 han participado 65 alumnos y 15 profesores, de procedencias tan dispares como Alemania, Colombia, Francia, El Salvador, Escocia, Italia, Portugal o Rumanía, además de numerosas comunidades españolas.

Litografía. Del 13 de Enero al 27 de Febrero. Profs. Valle Baranda, María Gambín, Enrique González y Omar Kessel. 268 h.

Serigrafía. Del 10 de Marzo al 30 de Abril. Profs. Soledad Barbadillo, Héctor Francesch, Manuel Silvestre y José Carrasco. 256 h.





Calcografía. Del 5 de Mayo al 26 de Junio. Profs. Pablo Casado, Juan Lara, Beatriz Palomero, Carlos Gonçalves y Christian Bozón. 308 h.

Litografía. Del 6 de Octubre al 27 de Noviembre. Prof. Omar Kessel y María Gambín.

Los contactos e intercambios con las Escuelas de Arte y Academias europeas y latinoamericanas hacen que en cada edición participen alumnos de otros países y otros centros, como por ejemplo de Argentina el IUNA-Instituto Universitario Nacional de Arte de Buenos Aries, de México la Fundación Rojo Urbiola, de Francia la École de l'Image de Angoulême o École de l'Image de Epinal, de Portugal la Faculdade de Belas Artes de Lisboa, de Italia la Casa Falconieri de Cerdeña, y de España el Círculo de Bellas Artes y Estampa-Feria Internacional de Arte Múltiple Contemporáneo de Madrid, Galería Artis de Salamanca y las Facultades de Bellas Artes de Barcelona, Madrid y Pontevedra sólo en esta edición.

El programa de becas con el que cuenta la Fundación hace posible la participación de estos y otros alumnos, con un total de 25 becas de formación y material didáctico con el fin de fomentar la cooperación cultural internacional e impulsar la creación. El alto nivel artístico y técnico alcanzado por estos artistas da prueba en cada mención o encargo que reciben. Por ejemplo, por citar algunos, la selección de cinco alumnos en el Premio Internacional de Arte Gráfico Jesús Núñez, un primer premio y una selección en el Premio Nacional de Grabado de Marbella y una selección en la Bienal Internacional de Grabado de Novacaixagalicia de Ourense, o las ediciones realizadas por dos de ellos para el Consello Social de la Universidad o la Diputación de A Coruña.

Actividad expositiva

Contemplar obra gráfica y cómo trabajan los artistas en los talleres es lo que sucede cuando se visitan los espacios de la Fundación CIEC. Por eso desde su creación intenta convertir sus exposiciones en una cita imprescindible para creadores y aficionados al arte gráfico, ofreciendo siempre propuestas que muestren lo tradicional y lo experimental en el

campo de la estampa y del arte contemporáneo en general.

Para ello cuenta con una amplia Colección que está en continua expansión. Los artistas y coleccionistas que conocen este proyecto apoyan con sus donaciones o depósitos a Jesús Núñez y al CIEC aportando nuevas obras y nuevos nombres para que puedan mostrarse en las diferentes salas. Ya están inventariadas 111 más, muchas de las cuales cuelgan ya de sus paredes, como las de Cristina Moroño, Pablo Delfini, Eva Poyato, Cesar Lavera o María Verdugo Althöfer, Javier Aranguren, George Lebzelter, Luis Caruncho, Óscar Valero o Juan Lara, entre otros. Estas y otras forman parte ya de una Colección que la Fundación CIEC intenta mostrar lo más posible, cambiando los espacios dos veces al año para asegurar así que los visitantes puedan ver nuevas obras cuando los visitan, al contar con más de tres mil estampas entre sus fondos.

Las EXPOSICIONES TEMPORALES también son protagonistas. Destinadas a mostrar las más variadas técnicas y estilos en el campo de la gráfica, cuentan con una gran aceptación del público que las visita, con la expectación que supone la estancia del artista por un par de días en los que comparte una jornada de taller con los alumnos, imparte una visita guiada por su exposición y habla de su obra. Luis Caruncho fue un gran ejemplo, que se acercó desde Madrid con su mujer para supervisar el montaje, estar en la inauguración el 16 y 17 de Marzo compartiendo entrañables momentos con todos los asistentes, y realizar una importante donación de treinta y dos obras de su autoría que en breve contarán con un espacio privilegiado. También María Verdugo Althöfer, Cristina Brea Lodeiro o José Garcinuño visitaron sus muestras.

El verano fue la estación elegida para la gran exposición que el CIEC dedicó al artista LUIS SEOANE en conmemoración del centenario de su nacimiento en la que sacó a la luz toda la obra gráfica que posee de este grabador, pintor, escritor y editor. Fueron 79 obras que donó su viuda Maruxa en 2002, a las



que se sumaron otras cedidas por coleccionistas privados como Rosa Espiñeira, xilografías, serigrafías, carteles y libros realizados entre 1944 y 1979 bajo el título «Cien Años, Cien Obras», acompañadas de paneles informativos que recorrieran su vida y creación plástica. Tras su inauguración el 28 de Julio, se amplió posteriormente hasta Diciembre debido al éxito de público y a las actividades que se fueron organizando a su alrededor, como los recorridos guiados a los que asistieron dos mil visitas. Su clausura oficial tuvo lugar el 26 de Noviembre con un recital de poemas de este creador a cargo de los reconocidos actores Santiago Fernández y Manoel Lourenzo del Estudio Teatral Casahamlet de A Coruña en la misma sala donde estaban expuestas las obras y que fueron aplaudidos a lo largo de todo el acto.

- Enero. **REGALARTE. Colectiva de Alumnos**
- Febrero. **ALBERTO MARCI. Maybe I lied when I said I was OK**
- Marzo. **LUIS CARUNCHO. 40 años estampando**
- Abril. **JOSÉ GARCINUÑO. Xilografías**
- Mayo. **MARÍA VERDUGO ALTHÖFER. Pájaros a punto de volar**
- Junio. **ABRAHAM LACALLE. Sicoeco**
- Julio. **Carpeta Formas e Poemas**
- Julio y Agosto. **LUIS SEOANE. 100 Anos, 100 Obras**
- Agosto. **Alumnos del Círculo de Bellas Artes de Madrid**
- Septiembre. **JESÚS NÚÑEZ. Fotografías de Betanzos**
- Octubre. **CRISTINA BREA LODEIRO. Por si el tiempo se para me guardo mis ilusiones**
- Noviembre. **ERIK KIRKSAETHER. S/T. Premio Jesús Núñez 2009**
- Diciembre. **REGALARTE II. Colectiva de Artistas talleres y cursos 2010.**

Dentro de esta amplia programación las COLECTIVAS también han tenido cabida, ocupando espacios en diferentes Salas y acogiendo diversas e interesantes propuestas. Julio acogió la de «Alumnos Máster 2010» en la que se mostraba una selección de las mejoras obras como cierre de los cursos anuales y muestra de todo lo aprendido. Con el fin de mostrar un amplio repertorio esta exposición se renovaba cada semana mostrando así diferentes montajes que atrajeron a numerosos aficionados con ganas de conocer los trabajos más alternativos.

Gráfica y Poesía volvieron a unirse esta vez en una carpeta, la titulada «Formas e Poemas» formada por 18 poemas de reconocidos poetas y artistas gallegos que tuvieron su reflejo en otras tantas litografías del artista Jesús Núñez. Cairo Antelo, Yolanda Castaño, Alfonso Costa, Miguel Anxo Fernán-Vello, Francisco Fernández Naval, Miguel Mato, Manuel Patinha, Olga Patiño, Emma Pedreira, Ánxeles Penas, Luz Pozo Garza, Gabriela Rodríguez, Xavier Seoane, Antón Sobral, Dores Tembrás, Xulio Valcárcel, Diana Varela y Eva Veiga fueron los poetas protagonistas en esta Carpeta que tras su presentación el pasado año se mostraron al tiempo en Instituto Estatale di Arte Filippo Figari de Sassari, Cerdeña y la Fundación CIEC de Betanzos.

En Agosto, y gracias al intercambio establecido con los Talleres del Círculo de Bellas Artes de Madrid, veinticinco artistas acompañados por Fernando Manzarbeitia mostraron sus creaciones en la sede del CIEC, visitando muchos de ellos Betanzos y los cursos de verano.

El año también comenzó y terminó con colectivas. RegalArte fue un proyecto creado para fomentar la afición al arte gráfico y al coleccionismo, acercando a artistas y público en un mismo espacio. 50 obras, 50 artistas y 50 nuevos aficionados intercambiaron encuentros semanales en la Sala de Exposiciones Temporales.

VISITAS GUIADAS Y DIDÁCTICAS

La dinamización cultural y social ha sido siempre uno de los objetivos del CIEC, organizando para ello una completa programación de visitas guiadas y didácticas destinadas al campo formativo, asociativo y público en general.

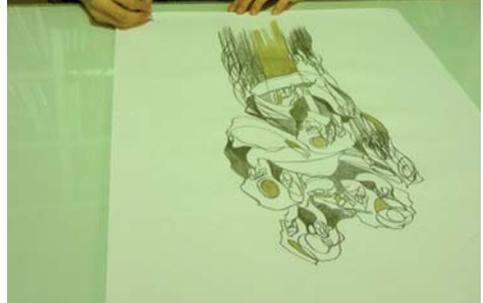
Una breve historia del edificio y de la Fundación, mostrar la Colección y Salas de Exposiciones Temporales con comentarios de las obras expuestas pasando posteriormente a los talleres en los que se ve cómo trabajan los artistas son los contenidos principales de cada visita a su sede o también realizar un pequeño grabado, desde la creación de la imagen en la plancha, entintado y estampación, participando en todo el proceso en la creación de una estampa.

Colegios como el Virxe da Cela de Monfero, Bembrive de Vigo o Vales Villamarín y Virgen del Carmen de Betanzos; Institutos como Pedra da Aguiña de Camariñas, Terra de Soneira de Vimianzo, Rafael Puga Ramón y Calvo Sotelo de A Coruña, Isaac Díaz Pardo de Sada o Francisco Aguiar y As Mariñas de Betanzos, y también la Uned de A Coruña y Pontevedra, Escuela Municipal de Artes de Vigo, APEM de Cambre y Betanzos, Senior de A Coruña o Facultad de Bellas Artes de Pontevedra fueron algunos de los protagonistas.

EDICIONES

Los talleres de la Fundación CIEC también se dedican a las ediciones de estampas, prestando sus instalaciones, maquinaria y herramientas a artistas de diferentes procedencias para trabajar en sus creaciones y también encargos propios. El máximo ejemplo de ello es la realizada para la Diputación de A Coruña y que ésta utiliza como regalo institucional, siendo este año el artista elegido el riojano Javier Jubera y la técnica la litografía, con una edición de cien ejemplares y diez pruebas de artista que él mismo realizó en el mes de Diciembre.

Desde hace años también se realizan para el Consello Social de la Universidad de A



Coruña que envía como postal navideña, siempre con una imagen de un edificio de esta Universidad, encargándose de ella Sealtes-Javier Agulló.

El artista y Jefe de Taller Omar Kessel también realizó una edición de estampas, en esta ocasión para la celebración de las Jornadas de Paisajismo que se celebraron en Betanzos los días 27, 28 y 29 de Mayo con la que se agasajó a los ponentes.

Los alumnos de los cursos también trabajaron en este área, y prueba de ello son las diferentes ediciones que realizaron al final de cada curso y que intercambiaron con sus compañeros para la elaboración de carpetas que recogiesen todas las propuestas y mostrasen el alto nivel artístico alcanzado.

ESTAMPA

Una de las citas ineludibles en este campo artístico es Estampa, Feria Internacional de Arte Múltiple Contemporáneo de Madrid, que tiene lugar desde 1994, y a la que la Fundación CIEC acude como institución desde entonces con un amplio stand desde el que muestra su colección, actividades y proyectos.

En su stand presentó un año más las obras del Premio Internacional de Arte Gráfico Jesús Núñez, una instalación realizada con carpetas de cartón serigrafiadas y obra gráfica del artista Jesús Núñez, desde el que se difundieron sus cursos y talleres y se realizaron contactos con otras instituciones para intercambio de exposiciones, profesores y alumnos. Ejemplo de ello fueron las becas otorgadas a los artistas Anna Pownall, Carmen Alonso, Daniel Montis y Luisa Enciso, que podrán participar en algún curso del Máster de la Obra Gráfica.

PREMIO INTERNACIONAL DE ARTE GRÁFICO JESÚS NÚÑEZ

Otra de las actividades que enorgullece a la Fundación CIEC es la del Premio Internacional de Arte Gráfico Jesús Núñez. Convocado por la Diputación de A Coruña en reconocimiento a la amplia trayectoria del artista betanceiro que le da nombre por primera vez en 2006, la Fundación lo organiza desde entonces, convirtiéndolo cada año en una cita imprescindible para artistas y aficionados al arte gráfico, y a Galicia en la comunidad que demuestra el gran interés artístico al contar con tres premios: el Máximo Ramos de Ferrol, el Julio Nespereira de Ourense y el Jesús Núñez de A Coruña.

La Diputación de A Coruña convocó esta V edición en primavera, recibándose las obras en el mes de Junio, con un total de 168 participantes de procedencias tan dispares como Argentina, Bélgica, Cuba, Francia o Portugal, además de las diferentes comunidades españolas.

El Jurado, compuesto por Salvador Fernández Moreda, Presidente de la Diputación de A Coruña, Caridad González Cerviño, Presidenta de la Comisión de Cultura, Educación y Patrimonio Histórico-Artístico de esta Diputación, Enrique González, Director de la Revista Grabado y Edición de Madrid, Miriam Pérez de la Galería Ana Vilaseco de A Coruña, Mercedes Rozas, crítica de arte de La Voz de Galicia y Rosario Sarmiento, Directora de la Colección de Arte de la Fundación Caixagalicia se reunió el 20 de Septiembre, actuando como Secretario Rogelio López Cardalda, y otorgando el Primer Premio a la obra «Planetas Aislados 0.0» de la artista Ana Soler.

Los Accésits fueron para la gallega Minia Martínez Seijas y el portugués Julio Almas, y el resto de los seleccionados fueron Rafael Angulo, Ovidiu Batista, Hugo Besard, Silvana Blasbalg, Graciela Buratti, Paula Cabaleiro Comesaña, Pablo Casado, Pablo Flaiszman, Altea Grau Vidal, Desislava Hristova, Elena Jiménez, Eva Largo Gema López González, Rossell Meseguer, Beatriz Moreiro, Susana Murias, Federico Osorio, Enrique Palacio, José E. Porras, Clément Richém, Rocío Rivas, Carmelo Rubio, Francisca Sánchez Huertas,

Silvia Santana, Pilar Valdivieso, Óscar Valero y María Verdugo Althöfer.

La entrega de premios tuvo lugar en la Gala de la Cultura que la Diputación de A Coruña organizó para todos los premios de arte y cultura que convoca, y que se celebró en el Salón Noble del Pazo de Mariñán el 17 de Diciembre, a la que asistió la ganadora Ana Soler, que expondrá en el CIEC el año que viene, y los accésits realizarán un curso de formación.

OTRAS ACTIVIDADES

Como uno de los agentes culturales más influyentes del entorno, la Fundación CIEC organiza otras actividades como complemento de las formativas y expositivas dirigidas a todos los públicos y siempre en el campo de las artes plásticas, como conferencias, intercambios, colaboraciones, sesiones fotográficas o presentaciones de libros.

Talleres Artísticos Infantiles de Verano.

Arte. Juventud. Cultura de base. El departamento de Didáctica, además de visitas guiadas dirigidas a centros formativos de primaria, secundaria y bachillerato, da un paso más y organizó los I Talleres Artísticos Infantiles para acercar el arte gráfico a los más jóvenes.

Durante el mes de Julio las mañanas del CIEC se llenaron de niños de entre 6 y 14 años que bajo la atención del artista Omar Kessel disfrutaron de la práctica de las diferentes técnicas gráficas utilizando nuevos materiales, nuevas herramientas, nuevas tintas y nuevos procesos en la creación de sus obras. 6 jornadas, 25 participantes y 100 estampas dan fe de este impulso a la creación artística más joven.

Conciertos. Destacar también los conciertos que tuvieron lugar dentro de la programación musical de «Espazos Sonoros» organizada durante este año nuevamente por la Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia para llevar la música a lugares de interés cultural entre los que fue elegida nuevamente en su tercera edición la Casa Núñez, sede del CIEC.

La música sonó al tiempo que se descubría arte y patrimonio, primero con el concierto de fados de Dona Rosa, con acordeón, guitarra y



percusión, que ofreció el viernes 8 de Octubre, y ese mismo mes, el viernes 29, el grupo Fervenzas Galegas, de la soprano Begoña Salgueiro acompañada del pianista Alejo Amoedo, que deleitó a los asistentes con el repertorio «Doce canciones gallegas», selección de piezas creadas a partir de los versos de Rosalía de Castro, Ramón Cabanillas o Curros Enríquez musicados por conocidos compositores.

Pablo Casado. Serigrafía.

